

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Забайкальский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет  
Кафедра Иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический  
факультет

Евгений Викторович  
Дроботушенко

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.О.03 Иностранный язык  
на 324 часа(ов), 9 зачетных(ые) единиц(ы)  
для направления подготовки (специальности) 21.05.02 - Прикладная геология

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом  
Министерства образования и науки Российской Федерации от  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_

Профиль – Геологическая съемка, поиски и разведка месторождений твердых полезных  
ископаемых (для набора 2024)  
Форма обучения: Очная

# 1. Организационно-методический раздел

## 1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

- формирование иноязычной коммуникативной компетенции; - формирование основ профессиональных знаний средствами иностранного языка - развитие речевой деятельности в сфере профессионального общения и навыков перевода оригинальной технической литературы

Задачи изучения дисциплины:

- развитие умений и навыков устной и письменной речи, а также умения углубленно читать и понимать оригинальный английский текст по специальности; – расширение словарного запаса студентов и интенсивная активизация лексических единиц, накопленных на предыдущих этапах обучения; – развитие навыков технического перевода с английского языка на русский; – формирование профессиональных знаний и умений будущего инженера средствами иностранного языка; – развитие коммуникативных навыков

## 1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Блок 1. Дисциплины (модули) Обязательная часть Б1.О.03 Иностранный язык

## 1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 9 зачетных(ые) единиц(ы), 324 часов.

Виды занятий	Семестр 1	Семестр 2	Семестр 3	Семестр 4	Всего часов
Общая трудоемкость					324
Аудиторные занятия, в т.ч.	34	32	34	32	132
Лекционные (ЛК)	0	0	0	0	0
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	34	32	34	32	132
Лабораторны	0	0	0	0	0

е (ЛР)					
Самостоятельная работа студентов (СРС)	38	40	38	40	156
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	Зачет	Зачет	Экзамен	36
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)					

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
УК-4	УК-4.1. Умеет выбирать на государственном и иностранном языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	<p>Знать: существующие стили делового общения; коммуникации в профессиональной этике; коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии</p> <p>Уметь: выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения на иностранном языке; устанавливать профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия</p> <p>Владеть: устными</p>

		<p>коммуникациями, в том числе на иностранном языке; приемами представления планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий</p>
УК-4	<p>УК-4.2. Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном языках</p>	<p>Знать: современный уровень и тенденции развития информационных технологий; современные средства ИКТ-технологий</p> <p>Уметь: пользоваться современными средствами информационно-коммуникационных технологий</p> <p>Владеть: современными ИКТ при поиске, обработке и представлении информации, решении профессиональных задач на иностранном языке</p>
УК-4	<p>УК-4.3. Умеет вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках</p>	<p>Знать: требования, предъявляемые к официальным и неофициальным письмам; особенности их стилистики</p> <p>Уметь: создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам</p> <p>Владеть: письменными знаками, содержанием и формой письменного произведения деловой речи, в том числе на иностранном языке</p>

УК-4	УК-4.4. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном языках	<p>Знать: существующие стили делового общения в процессе профессионального взаимодействия на иностранном языке</p> <p>Уметь: выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения в процессе профессионального взаимодействия на иностранном языке</p> <p>Владеть: устными коммуникациями для ведения деловых разговоров в процессе профессионального взаимодействия на иностранном языке</p>
УК-4	УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного на государственный язык	<p>Знать: принципы, методы и приёмы устного и письменного профессионального перевода с иностранного языка на государственный и обратно</p> <p>Уметь: выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно</p> <p>Владеть: навыками выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно</p>

### 3. Содержание дисциплины

#### 3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

##### 3.1 Структура дисциплины для очной формы обучения

Модуль	Номер	Наименование	Темы раздела	Всего	Аудиторны	С
--------	-------	--------------	--------------	-------	-----------	---

	раздела	раздела		часов	е занятия			Р С
					Л К	П З (С З)	Л Р	
1	1.1	Introduction to Geology	Geology. Branches of Geology	18	0	8	0	10
2	2.1	Prospecting and Exploration	Prospecting and Exploration. Grammar	20	0	10	0	10
3	3.1	Geological Surveying	Introduction to Geological Surveying	16	0	8	0	8
4	4.1			0	0	0	0	0
	4.2	Geologic Mapping	Introduction to Geologic Mapping	18	0	8	0	10
5	5.1	Geological Field Mapping	Objectives of Geological Field Mapping	18	0	8	0	10
6	6.1	Geological Mapping	Phases of Geological Mapping. Grammar. Грамматика: повторение изученного материала. Работа с текстами. Выполнение предтекстовых и послетекстовых	18	0	8	0	10
7	7.1	Mineralogy	What Is Mineralogy?	18	0	8	0	10
8	8.1	Geology as a Career	A Prospecting Geologist	18	0	8	0	10
Итого				144	0	66	0	78

### 3.2. Содержание разделов дисциплины

#### 3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

#### 3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

--	--	--	--	--

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Introduction to Geology	Branches of Geology. Grammar: Participles. Работа с текстами. Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Говорение на тему: Geology. Brances of Geology	8
2	2.1	Prospecting and Exploration	Работа с текстами. Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических заданий. Говорение по теме раздела	10
3	3.1	Geological Surveying	Грамматика: повторение изученного материала. Работа с текстами. Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Говорение по изученной теме раздела.	8
4	4.2	Geologic Mapping	Грамматика: повторение изученного материала. Работа с текстами. Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических	8
5	5.1	Geological Field Mapping	Geological Field Mapping. Grammar. Грамматика: повторение изученного материала. Работа с текстами. Выполнение предтекстовых и послетекстовых упражнений. Выполнение лексических и грамматических	8
7	7.1	Mineralogy	Работа с текстами. Выполнение коммуникативных лексических и грамматических упражнений.	8
8	8.1	Geology as a Career	Работа с текстами. Выполнение коммуникативных упражнений. Подготовка к экзамену.	8

### 3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

### 3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Geology	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме.	10
2	2.1	Prospecting and Exploration	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме.	8
3	3.1	Geological Survey	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к	8

			лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме.	
4	4.2	Geologic Mapping	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме.	8
5	5.1	Geological Field Mapping	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме.	10
6	6.1	Geological Mapping	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление	10

			словарного минимума по изучаемой теме.	
7	7.1	Mineralogy	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме.	10
8	8.1	Geology as a Career	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме.	10

#### **4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

#### **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

##### **5.1. Основная литература**

##### **5.1.1. Печатные издания**

1. Агабекян, Игорь Петрович. Английский для инженеров : учеб. пособие. - 7-е изд.,

стер. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2009. - 317 с. - (Учебники и учебные пособия). - ISBN 978-5-222-15781-7 : 250-00 2. Баракова, М. Я. Английский язык для горных инженеров : учебник. - 3-е изд., перераб. и доп. - Москва : Высшая школа, 2002 (350300). - 288с. - ISBN 5-06-003423-2 : 69-41. 3. Гусевская Н.Ю., Ерёмкина В.М. English for Science Students: учебное пособие / Забайкальский гос. гум.-пед. ун-т. – Чита, 2014. – 142 с. (15 + эл.версия)

### 5.1.2. Издания из ЭБС

1. 4. Аитов, В.Ф. Английский язык : Учебное пособие / Аитов Валерий Факильевич; Аитов В.Ф., Аитова В.М. - 12-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2017. – 144 с. 5. Английский для технических вузов / С. Г. Дубровская, Д. Б. Дубина; Дубровская С.Г.; Дубина Д.Б. - Moscow : АСВ, 2011. - . - Английский для технических вузов [Электронный ресурс] : Учеб. издание / Дубровская С.Г., Дубина Д.Б. - 6-е изд., испр. и доп. - М. : Издательство АСВ, 2011 6. Кохан, О.В. Английский язык для технических направлений : Учебное пособие / Кохан Ольга Владимировна; Кохан О.В. - 2-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2017. – 185 с.; 7. Коваленко, И.Ю. Английский язык для инженеров : Учебник и практикум / Коваленко Ирина Юрьевна; Коваленко И.Ю. - М. : Издательство Юрайт, 2016. – 278 с.

## 5.2. Дополнительная литература

### 5.2.1. Печатные издания

1. 1. Барановская, Т.В. Грамматика английского языка : сб. упражнений / Барановская Татьяна Владимировна. - 2-е изд., испр. и доп. - Москва : Айрис-Пресс, 2010. - 382 с. 2 . Киткова Н.Г., Сафьянникова Т.Ю. Эффективный курс английского языка для студентов-геологов. – М., Издательство «Менеджер», 2007.—192с. ISBN 5-8346-0321- 4(библиотека кафедры ИЯ и МК) 3. Сафьянникова Т.Ю. Your Geocareer through English=Книга для чтения на английском языке для учащихся геологических факультетов: учебное пособие/ Т.Ю. Сафьянникова – М: КДУ, 2007.-88с ISBN 978-5-98227-312-3 (библиотека кафедры ИЯ )

### 5.2.2. Издания из ЭБС

1. 1. Невзорова, Г. Д. Английский язык. Грамматика: учебное пособие для академического бакалавриата / Г. Д. Невзорова, Г. И. Никитушкина. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 306 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01126-5. 2. Графова Л.Л. English for Miners. Профессионально- ориентированный курс английского языка / Л. Л. Графова, В. Т. Бабичев; Графова Л.Л.; Бабичев В.Т. - Moscow : Горная книга, 2010. - . - English for Miners. 3. Профессионально-ориентированный курс английского языка [Электронный ресурс] : Учебное пособие для вузов / Графова Л.Л., Бабичев В.Т. - М. : Горная книга, 2010. - ISBN 978-5-98672- 208-5. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785986722085.html>

## 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
<a href="http://www.mines.edu/mining">http://www.mines.edu/mining</a> <a href="http://www.studyunrussia.com.ru">http://www.studyunrussia.com.ru</a> <a href="http://www.spmi.ru/skeleton_en/2/586">http://www.spmi.ru/skeleton_en/2/586</a>	<a href="http://www.britannica.com/">http://www.britannica.com/</a>

<http://www.spbstu.ru.English/index.html>  
<https://ru.wikipedia.org/wiki/>  
<http://www.britannica.com/>

## 6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

1) MOODLE

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения практических занятий	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по факультету
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по кафедре
Учебные аудитории для текущей аттестации	

## 8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

При преподавании и изучении дисциплины «Иностранный язык» задания, виды деятельности, методика работы направлены на достижение основной цели - развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности ее составляющих, а именно:

- речевая компетенция - развитие коммуникативных умений в четырех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение и письмо);
- языковая компетенция - овладение языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами и ситуациями общения; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения в родном и иностранном языках;
- социокультурная, межкультурная компетенция - приобщение к культуре, традициям, реалиям стран изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам учащихся на разных этапах обучения; формирование умения представлять свою страну, ее культуру в условиях межкультурного общения;
- компенсаторная компетенция - развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации;
- учебно-познавательная компетенция - развитие общих и специальных учебных умений,

универсальных способов деятельности; ознакомление с доступными способами приемами самостоятельного изучения языков культур, в том числе с использованием новых информационных технологий.

При изучении дисциплины «Иностранный язык у студентов развиваются умения всех видов речевой деятельности и формируются языковые навыки, а также предполагается усиление внимания на развитие следующих коммуникативно-когнитивных умений в процессе изучения предмета:

- осуществлять поиск нужной информации по заданной теме в иноязычных источниках различного типа;
- извлекать необходимую информацию из иноязычных источников;
- отделять основную информацию от второстепенной;
- развернуто обосновывать суждения, давать определения, приводить доказательства;
- работать продуктивно и целенаправленно с текстами художественного, публицистического и официально-делового стилей, понимать их специфику, адекватно воспринимать язык средств массовой информации;
- создавать материал для устных презентаций с использованием мультимедийных технологий.

Для развития вышеуказанных умений и формирования навыков большая часть времени на неязыковых факультетах и специальностях отводится работе с текстом.

Практика преподавания дисциплины «Иностранный язык» демонстрирует тот факт, что, несмотря на доступность необходимой информации по дисциплине (наличие учебников, учебных и учебно-методических пособий и печатном виде, в ЭБС, возможность получения информации из ресурсов сети интернет и т.д.), серьезные затруднения у студентов вызывают анализ, синтез, систематизация материала, а также выделение в нем принципиальных и существенных аспектов, отвечающим современным научным концепциям и подходам.

Для эффективного освоения материала дисциплины необходимым является выполнение следующих требований:

- обязательное посещение всех практических занятий, способствующее системному овладению материалом курса;
- все вопросы соответствующих разделов и тем по дисциплине необходимо фиксировать (на любых носителях информации);
- обязательное выполнение домашних заданий является важнейшим требованием и условием формирования целостного и системного знания по дисциплине;
- обязательность личной активности каждого студента на всех занятиях по дисциплине;
- в случаях неясности каких-либо вопросов, обсуждаемых на занятиях, необходимо задать соответствующие вопросы преподавателю, а не оставлять их непонятыми;
- в случаях пропусков занятий по уважительным причинам студентам предоставляется право подготовки и представления заданий и ответов на вопросы изученного материала, с расчетом на помощь преподавателя в его усвоении;
- в случаях пропусков без уважительной причины студент обязан самостоятельно изучить соответствующий материал;
- необходимым условием является самостоятельность и инициативность студентов при контроле набора баллов по дисциплине для успешного прохождения промежуточной аттестации.

Порядок организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- самостоятельный поиск, обработку (анализ, синтез, обобщение и систематизацию), адаптацию необходимой по дисциплине информации;

- выполнение заданий для самостоятельной работы;
- изучение и усвоение теоретического материала, представленного на практических занятиях и в соответствующих литературных источниках (рекомендуемая основная и дополнительная литература);
- самостоятельное изучение отдельных вопросов курса;
- подготовка к лабораторным занятиям, в соответствии с рекомендациями преподавателя (выполнение конкретных заданий, соответствующие организационные действия и т.д.).

Как правило, организация самостоятельной работы предполагает:

- постановку цели;
- составление соответствующего плана;
- поиск, обработку информации;
- представление результатов работы.

Разработчик/группа разработчиков:  
Виктория Михайловна Еремина

**Типовая программа утверждена**

Согласована с выпускающей кафедрой  
Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.